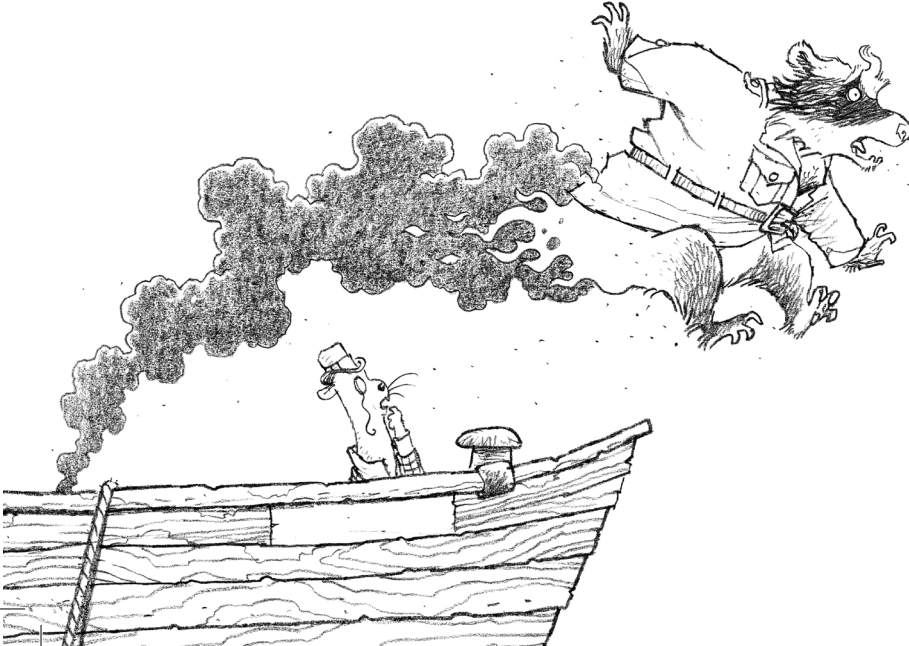


MABEL JONES ve KIYAMET KİTABI

Will Mabbitt yazıyor. Kafelerde, trenlerde, tuvalette yazıyor ve bazen de dizüstü bilgisayarının şarjı biterse kafasında yazıyor. İngiltere'nin güneyinde bir yerlerde ailesiyle yaşıyor.

Ross Collins resim yapma, biyonik adam ve iskemlelerde tehlikeli bir şekilde arkaya doğru sallanma eğilimiyle büyüdü. Resim yapmaya devam etme kararı aldı, o gün bugün de pek çok ödüllü kitap yazıp çizdi. Ross İskoçya'da, Glasgow'da oturuyor.

Sevin Okyay 1942'de İstanbul'da doğdu. Arnavutköy Amerikan Kız Koleji'ni bitirdi. 1963'ten beri çevirmenlik, 1976'dan beri gazetecilik yapıyor. Özellikle sinema, caz ve spor üzerine yazıyor. 2014 Çeviri Derneği Onur Ödülü sahibi.



*Will Mabbitt'in
YKY'deki kitapları*

Mabel Jones'un Akıl Almaz Maceraları (2016)

Mabel Jones ve Yasak Şehir (2018)

Mabel Jones ve Kıyamet Kitabı (2024)

WILL MABBITT

MABEL JONES

ve

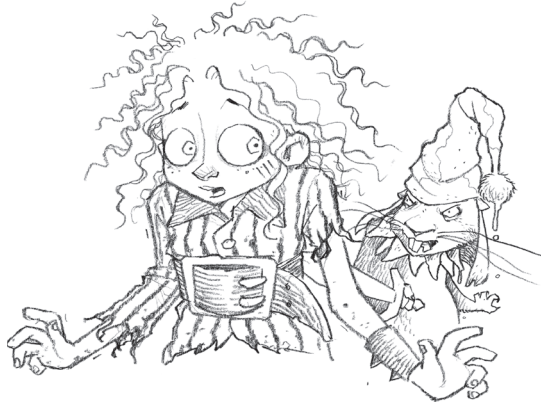
KIYAMET KİTABI

Çeviren:

Sevin Okyay

Resimleyen:

Ross Collins



YAPI KREDİ YAYINLARI

Annem için



Okunuşları yazılışlarından farklı olan adların yaklaşık okunuşları:

Agnes: Eɡnes

Albemarle: Albımarl

Arbuckle: Abatıl

Carruthers: Karrotırz

Crispin: Krispin

Crumbridge: Kırambırıc

Gubbins: Gabins

Harold: Herıld

Heathcliffe Streep: Hitkılif Sıtriyp

Jarvis: Cavis

Leonard: Lenırd

Lockheed: Lokhid

Mabel Jones: Meybıl Cons

Maggie Jones: Megi Cons

Millicent: Milisınt

Miriam: Miriyım

Peregrine Wimpole: Peregrin Vimpol

Ross Collins: Ros Kolinz

Smuts: Matilda Smats

Statham: Siteytım

Timmy: Timi

Timothy Speke: Timıti Spiyk

Will Mabbitt: Vil Mabıt

Windsor: Vinzır

İÇİNDEKİLER

SON • 13

BİRİNCİ BÖLÜM

İnsen Çağı'ndan Bir Yedigâr • 16

İKİNCİ BÖLÜM

Lanet Olası Bir Deniz Savaşı Daha • 25

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Korsan Olmak Kolay • 31

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Kötü Bir Fikir • 48

BEŞİNCİ BÖLÜM

Üç Rahibenin Esrarı • 66

ALTINCI BÖLÜM

Gacırdayan Darağacı • 82

YEDİNCİ BÖLÜM

Bu Bölümde Seni Berbat Bir
Sıkıcılık Bekliyor • 95

SEKİZİNCİ BÖLÜM

Çok-Gizli Servisin Çok-Gizli
Karargâhı • 99

DOKUZUNCU BÖLÜM

Güneş Işını • 110



ONUNCU BÖLÜM

Doğruculuk Kürk Paltosu • 118

ON BİRİNCİ BÖLÜM

Etrafa Kan Sıçratarak Ölmek • 133

ON İKİNCİ BÖLÜM

Alsasya Zırhlı Gemisi • 152

ON ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Ursula ve Wilkinson • 168

ON DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Manyak Güvercin Humması • 183

ON BEŞİNCİ BÖLÜM

Kütüphaneci • 190

ON ALTINCI BÖLÜM

Plan • 198

ON YEDİNCİ BÖLÜM

Eve Mektuplar • 202

ON SEKİZİNCİ BÖLÜM

Dilenci • 206

ON DOKUZUNCU BÖLÜM

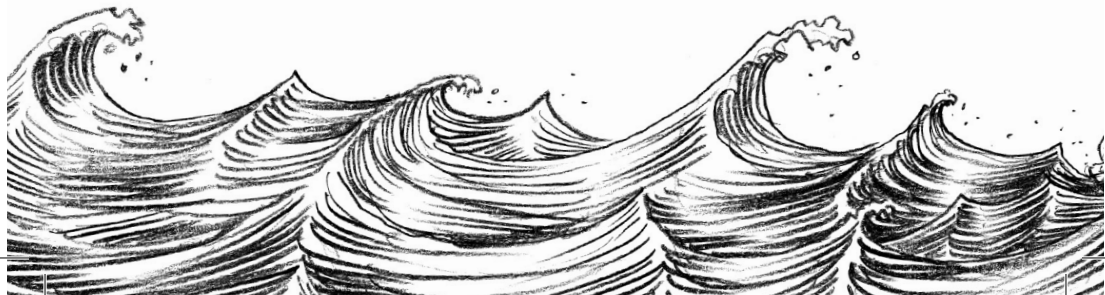
Esrarengiz Rehberleri • 219

YİRMİNCİ BÖLÜM

Bir Jambonlu Sandviğin Ölümünden Sonraki Hayatı • 226

YİRMİ BİRİNCİ BÖLÜM

Findus • 231



YİRMİ İKİNCİ BÖLÜM

Pislik Borusu • 235

YİRMİ ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Kurnazca Bir Dikkat Dağıtma • 237

YİRMİ DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Pis Bir İş • 243

YİRMİ BEŞİNCİ BÖLÜM

Kriptogog'un Şifresini Kırmak • 253

YİRMİ ALTINCI BÖLÜM

Aziz Statham'ın Mumyalaşmış Kalıntıları • 265

YİRMİ YEDİNCİ BÖLÜM

Devrim • 283

YİRMİ SEKİZİNCİ BÖLÜM

Sör Timothy Speke'in Son Sözleri • 295

YİRMİ DOKUZUNCU BÖLÜM

Ölümcül Şıfizz! • 301

OTUZUNCU BÖLÜM

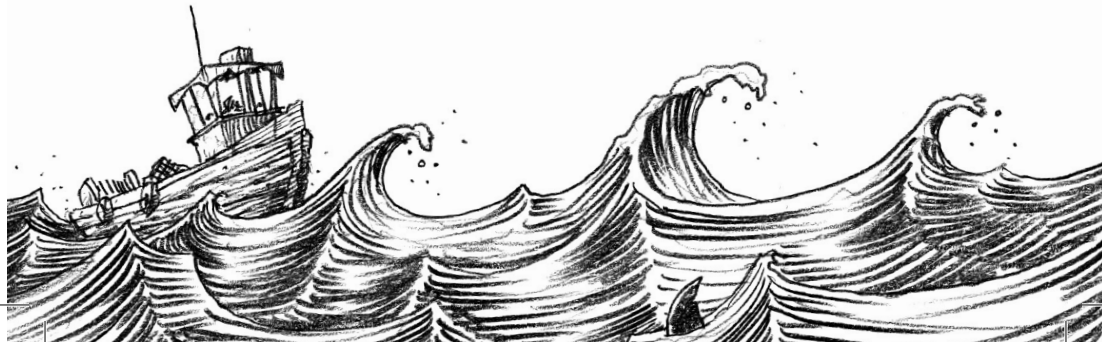
Ölümcül Şıfizz'in Sonu • 302

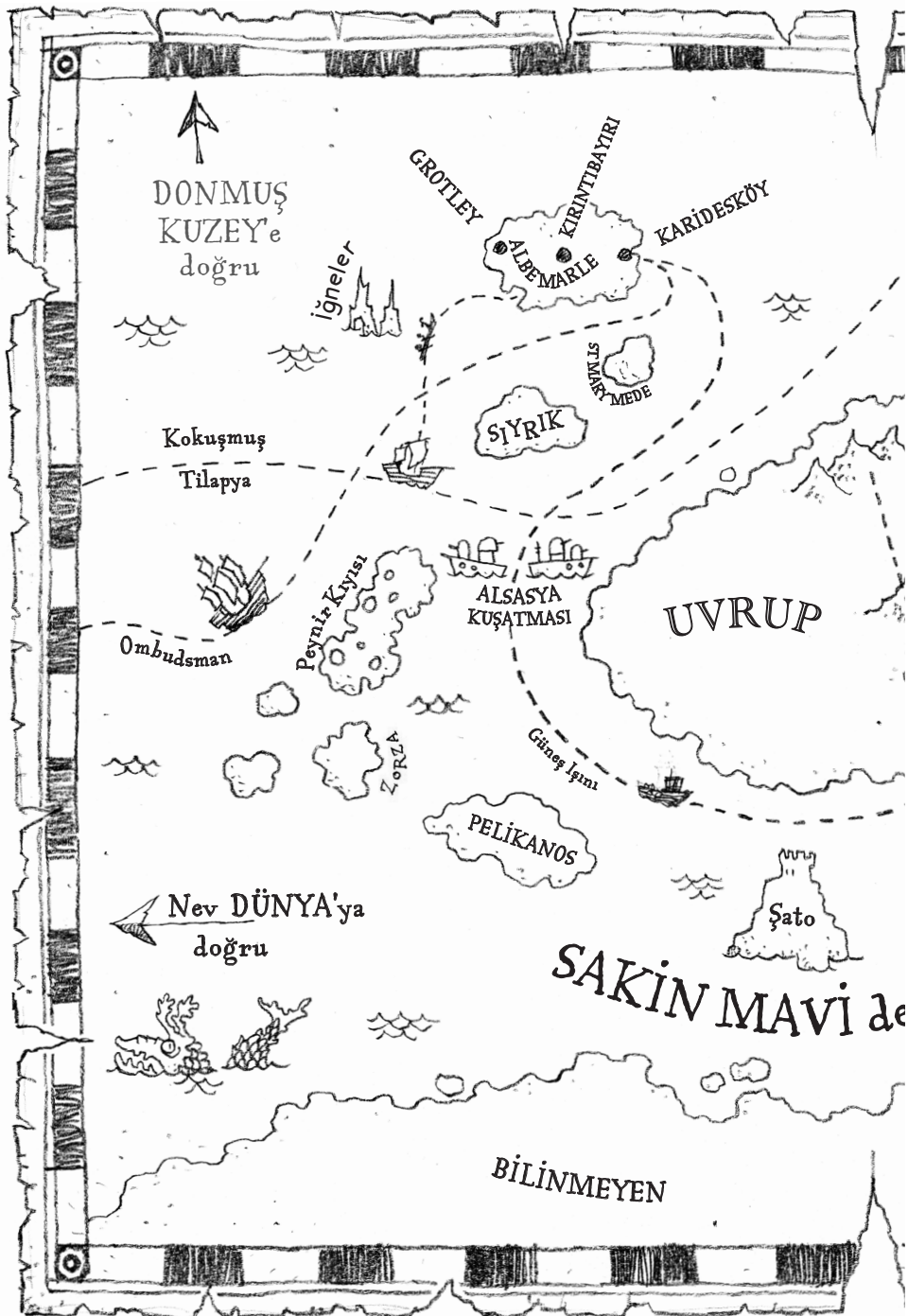
OTUZ BİRİNCİ BÖLÜM

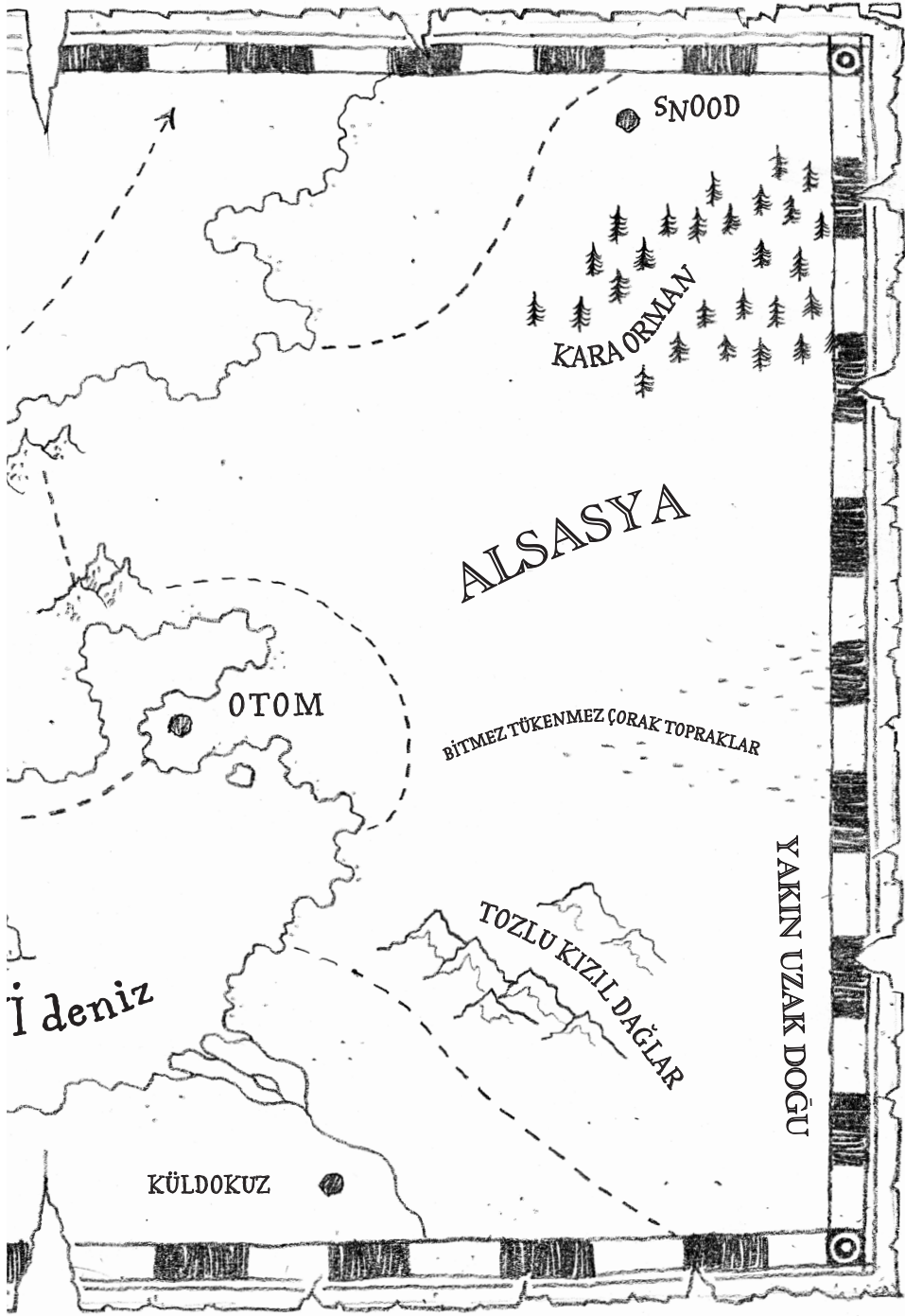
Heyecanlı Son Bölüm • 308

SON • 319

TEŞEKKÜRLER • 330











SON

Sen bu son cümleyi okuduktan az sonra, insen ırkı tümüyle tükenmiş olacak.

İnsen ırkının *tümü* diyorum, oysa bu tam olarak doğru değil. Bir kısmı hayatta kalacak ama pek azı. Olsun olsun da bir pençe dolusu.

Bizim özellikle ilgilendiğimiz kişi de bu hayatta kalanlardan biri. Bu kişinin, kitabın kapağı sayesinde büyük olasılıkla tahmin ettiğin adı da: Mabel Jones.

Zavallı genç, burnunu karıştıran Mabel Jones. Geri kalanınızın mahkûm olduğu kaderden, bugünden **kapılıp** gileceğin derin-

liklerine çekilmek sayesinde kurtulan Mabel Jones: İnsensiz bir gilecek.

Bunun *nasıl* olduğu önemli değil, sonucu önemli. Çünkü Mabel Jones insan ırkının sonuna neyin neden olduğunu çözebilirse, belki –ama sadece belki– bunun meydana gelmesine de son verebilir...

Bir saniye dur:

Derin bir

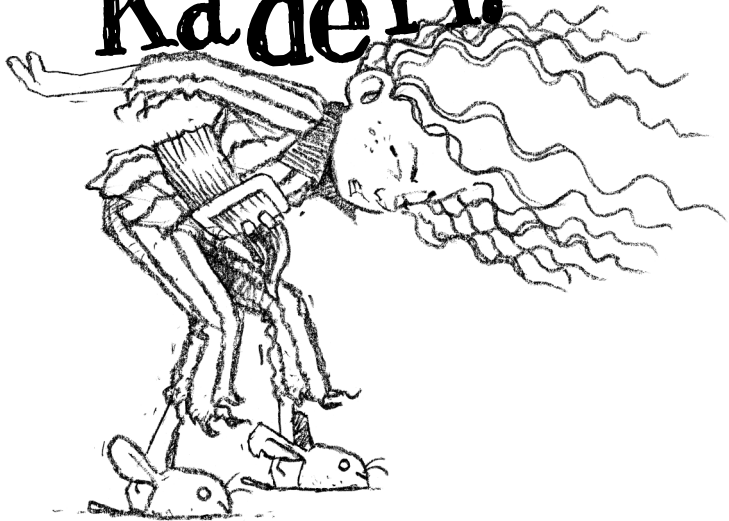
soluk
al.

Bisküvi kutusundan bir bisküvi kap ve kahramanlar içinde kahramana *en az benzeyene* kafa yor.

Sadece bir çocuk. Sıska bacaklar ve cılız omuzlar. Ağırlıkların en ağırını taşıyan cılız omuzlar.

İNSEN IRKİNİN

Kaderi!





BİRİNCİ BÖLÜM

İnsen Çağı'ndan Bir Yadigâr

Demek hayat buymuş işte, ha?

Sen, ben ve **VAHŞİ BATI DENİZİ**'nin koskoca dalgalarının karşısında miniminnacık kalmış bir sandal! Elbette, tuzlu rüzgâr öfkeli bir ikinci kaptanın **kamçısı** gibi popomu dövüyor ama tabii **KADAVRA GİBİ İSTAKOZ MEYHANESİ**'nde kumar oynar ve iskambil oyununda pantolonunu kaybedersen başına gelecek budur.

Yine de **VAHŞİ BATI DENİZİ**'nin sihirli bir yanı olduğunu düşünüyorum, arkama yaslanıp tembel tembel yıldızlara bakar ve serinletici meltemi hissederken şeyimin etrafında –